



总 策 划 许琳
总 监 制 夏建辉 戚德祥
监 制 张健 张彤辉 刘根芹

编 著 刘富华 王巍 周芳 李冬梅
修 订 主 编 张健
修 订 副 主 编 王亚莉
修 订 成 员 徐雁 秦静 王墨妍
乌兹别克语翻译 Nasyrova Saodat

中 文 编 辑 秦静 周妍云
乌兹别克语编辑 Hashimova Sabohat
乌兹别克语审订 Soliev Mirzajon



<http://www.purpleculture.net>

© 2015 北京语言大学出版社，社图号 15182

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语乐园课本：乌兹别克语版·3 / 刘富华等编著
· -- 2 版。-- 北京：北京语言大学出版社，2015.11
ISBN 978-7-5619-4268-0
I . ①汉… II . ①刘… III . ①汉语－对外汉语教学－
教材 IV . ① H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 243460 号

汉语乐园（第2版）(乌兹别克语版) 课本 3

HANYU LEYUAN (DI 2 BAN) (WUZIBIEKEYU BAN) KEBEN 3

排版制作：北京鑫联必升文化发展有限公司

责任印制：姜正周

出版发行：北京语言大学出版社

社址：北京市海淀区学院路 15 号，100083

网址：www.blcup.com

电子信箱：service@blcup.com

电 话：编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷：北京画中画印刷有限公司

版 次：2015 年 11 月第 2 版 印 次：2015 年 11 月第 1 次印刷

开 本：889 毫米 × 1194 毫米 1/16 印 张：6.25

字 数：52 千字

08200 元

PRINTED IN CHINA



Kichkintoy do'stlarimizga



Aziz kichkintoy do'stlar:

Bilasizmi, uzoq sharqda Xitoy deb nomlangan bir mamlakat bor. Xitoy ham qadimiy, ham zamonaviy bir davlatdir. U yerda 56 millat osoyishtalikda yashaydi. Ushbu mamlakatda turli xil tarixiy yodgorliklar, xususan, Buyuk Xitoy devori, Terrakotta askarlari va otlari, shuningdek, zamonaviy binolar, masalan, "Qush uyasi" va "Suv kubi" deb nomlangan inshootlar mavjud. Bu mamlakat panda kelib chiqqan joydir. Xitoy, shuningdek, chiroyli maymun podshohi Sun Ukong haqidagi ertak kelib chiqqan joy hamdir. Agar Xitoy haqida yanada ko'proq ma'lumotga ega bo'lmoqchi bo'lsangiz, biz bilan birga shu davlatning qadimiy va chiroyli tilini – xitoy tilini o'rganing!

Xitoy tilining o'ziga xos bo'lgan xususiyatlari mavjud. Xitoy tilida to'rtta ohang mavjud bo'llib, ular ushbu tilga o'ziga xos ritm va ohangni belgilab beradi. Xitoy tilini yozuv belgilari iyeroglif deb nomlanadi. Avval iyerogliflar rasmlar ko'rinishiga ega bo'lgan, hozir esa ushbu yozuv kvadrat ko'rinishga egadir.

"Jannatmakon xitoy tili" darsligi – bu biz sizlarga xitoy tili eshigini ochish uchun sovg'a qilayotgan kalitdir. Aynan shu kitob orqali siz xitoy tilining dunyosiga yoqimli va qiziq sayohat qilasiz. Bu kitobda Xitoy madaniyati haqida ma'lumotlar, xitoycha iyerogliflarga oid izohlar, turli xil qiziq hikoyalari, shuningdek, bolalar yaxshi ko'radigan mashhur xitoycha qo'shiqlar, Xitoy milliy qo'shiqlari, qo'l bilan yasashga qaratilgan mashqlar va turli xil o'yinlar berilgan. Ishonamizki, aynan shu yo'l orqali xitoy tilini o'rganish sizlar uchun qiziq bo'ladi. Tez kunlarda sizlar xitoy tilida salomlashishni ham oson o'rganib, chiroyli iyerogliflarni yoza olasizlar.

Hozir esa, keling, birgalikda "Jannatmakon xitoy tili" darsligini ochaylik va xitoy tilini o'rganishi bo'shlaylik.



Tuzuvchilar



Ānnī
安妮

Nánxī
南希

Míngming
明明





目录 MUNDARIJA

1-BO'LIM YIL FASLLARI VA OB-HAVO

| | | |
|--------|---|---|
| | Chūntiān lái le 春天来了 | 2 |
| 1-dars | Jīntiān tiānqì zěnmeyàng 今天天气怎么样 | 8 |

2-BO'LIM SPORT VA HOBBI

| | | |
|--------|-------------------------------------|----|
| | Nǐ huì yóu yǒng ma 你会游泳吗 | 16 |
| 3-dars | Wǒ xǐhuan chàng gēr 我喜欢唱歌儿 | 22 |

3-BO'LIM NARSALARNI SOTIB OLISH

| | | |
|--------|--|----|
| | Wǒ yào mǎi qiǎokèlì 我要买巧克力 | 30 |
| 5-dars | Yì jīn píngguǒ duōshao qián 一斤苹果多少钱 | 36 |

4-BO'LIM KUNDALIK HAYOTIM

| | | |
|--------|---|----|
| | Wǒ jīntiān yǒu Hànnyǔ kè 我今天有汉语课 | 44 |
| 7-dars | Wǒ zài dǎ diànhuà 我在打电话 | 50 |

| | | |
|----------------------------------|---|----|
| 5-BO'LIM | TRANSPORT VA SAYOHAT | |
| 9-dars | Shūdiàn zěnme zǒu 书店怎么走 | 58 |
| 10-dars | Wǒmen zuò fēijī qù lǚxíng 我们坐飞机去旅行 | 64 |
| 6-BO'LIM | TUG'ILGAN KUN VA BAYRAMLAR | |
| 11-dars | Shēngrì kuàilè 生日快乐 | 72 |
| 12-dars | Xīnnián kuài dào le 新年快到了 | 78 |
| YANGI SO'ZLAR | | 85 |
| SHE'R VA QO'SHIQLAR | | 87 |
| TAKRORLASH | | 89 |

<http://www.purpleculture.net>



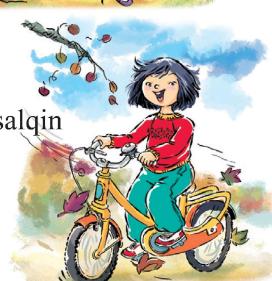
1-BO'LIM

YIL FASLLARI VA OB-HAVO

Chūntiān lái le

春天来了

1. Ayta olasizmi?

Chūntiān lái le!
春天来了!Zhēn nuǎnhuo!
真暖和!xiàtiān
夏天 yozqiūtiān
秋天 kuzliángkuai
凉快 salqindōngtiān
冬天 qishlěng
冷 sovuq



春天

chūntiān

bahor

了

le

yordamchi so'z (hatti-harakatni tugallanganligini bildiradi)

真

zhēn

rostdan ham, haqiqatdan ham

暖和

nuǎnhuo

iliq



2. Ailib ko'ra olasizmi?



3. Keling, gaplashaylik.



01-2

1

Běijīng de qiūtiān zhēn hǎokàn !
北京的秋天真好看！

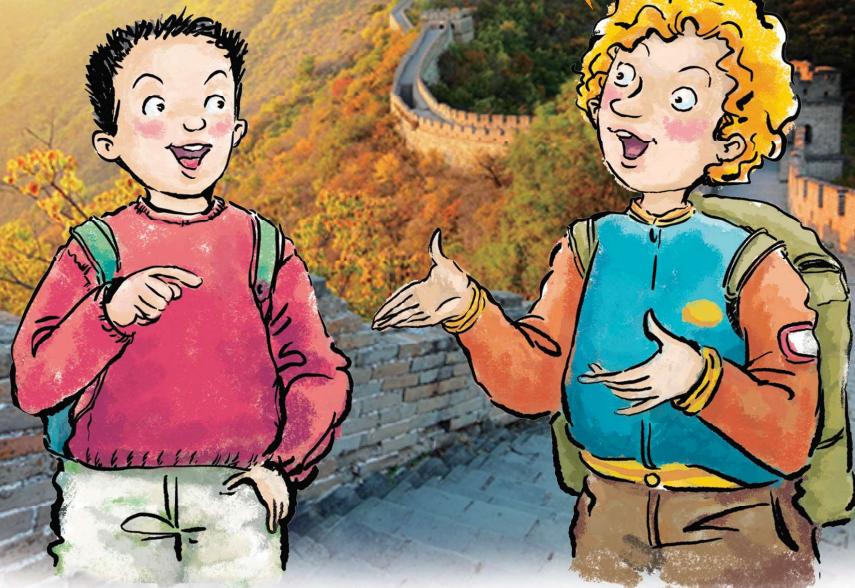
Qiūtiān lái le.
秋天来了。



Nǐ xǐhuan qiūtiān ma ?
你喜欢秋天吗？

Xǐhuan , qiūtiān hěn liángkuai .
喜欢，秋天很凉快。

2



4. Bilasizmi?



Sizni eng yaxshi
ko‘rgan faslingiz qaysi?

北京



Xitoyda bir faslning
o‘zida ob-havo turli xil
bo‘ladi!



5. O‘qishni o‘rganish.

Mumtoz she’riyatdan namuna

Yǒng é
咏 鹅

É , é , é ,
鹅 , 鹅 , 鹅 ,

qū xiàng xiàng tiān gē .
曲 项 向 天 歌 。

Bái máo fú lǜ shuǐ ,
白 毛 浮 绿 水 ,

hóng zhǎng bō qīng bō .
红 掌 拨 清 波 。

G‘oz haqida kuy

G‘oz, g‘oz, g‘oz,

Uzun bo‘ynini cho‘zib osmon tomon
qo‘sishiq aytmoqda.

Oq patlari yashil suv ustida suzmoqda,

Qizil panjalari bilan tiniq suvda suzmoqda.

